



신약 성경 역본 평가

1981년에 파올러(Everett W. Fowler)는 '신약 성경 역본 평가'(Evaluating Versions of the New Testament)¹⁾라는 책에서 킹제임스 성경과 다른 영어 역본들, 그리고 그것들의 근간이 된 그리스어 신약 성경들을 비교/분석했다. 그는 '웨스트코트와 호르트의 그리스어 신약 성경'(Greek NT of Westcott and Hort), '네슬레의 그리스어 신약 성경'(Greek NT of Nestle), 그리고 '연합성서공회의 그리스어 신약 성경'(Greek NT of the United Bible Society) 등 현대 역본들의 근간이 된 3종류의 그리스어 신약 성경을 분석하였고 이것들과 더불어 킹제임스 성경 그리고 킹제임스 성경의 근간이 된 '그리스어 공인 본문'(Greek Received Text)을 비교했다.

본문 비교에 앞서 독자들의 이해를 돕기 위해 각각의 그리스어 본문과 역본들에 대해 간단히 언급하려 한다.

● 그리스어 공인 본문

16세기 초 그 당시 최고의 석학이요 문학자였던 에라스무스는 1516년에 최초로 그리스어 신약 성경을 편집하고 인쇄하여 스위스의 바젤에서 출간하였다. 그 뒤 에라스무스의 신약 성경은 여러 판이 출간되었고 파리에서는 스테파누스(스테판) 성경이 여러 판 출간되었다. 스테파누스의 그리스어 신약 성경 제3판은 후에 출간된 다른 그리스어 신약 성경들과 함께 '공인 본문'(Received Text)이라 불리게 되었는데 이 말은 1633년도에 출간된 엘제비어 성경의 서문에서 처음 나오는 말이다. 스테파누스 성경 이후에 칼빈의 뒤를 이은 베자가 여러 판의 그리스어 신약 성경을 출간하였고 그중에서 1598년도에 출간된 판이 킹제임스 성경의 번역 대본이 되었다.

● 웨스트코트와 호르트의 그리스어 신약 성경

공인 본문은 1881년 영국에서 웨스트코트와 호르트가 새로운 그리스어 본문을 펴내기까지 독보적인 위치를 차지했다. 그런데 웨스트코트와 호르트는 독일 이성주의/자연주의 철학의 영향을 받은 그리스바흐(J. J. Griesbach)와 라흐만(C. Lachmann) 그리고 티센도르프(C. Tischendorf) 같은 인본주의 신학자들이 출간한 그리스어 신약 성경을 기초로 해서 자신들의 본문 비평 이론을 내세우며 그리스어 공인 본문과 무려 수천 군데가 다른 새로운 '수정 그리스어 신약 성경'을 출간했다.

1) E. Fowler, 「Evaluating Versions of the New Testament」, (Cedarville, IL: Straight Street, Inc., 1981), pp. 28-41.

그 이후로 웨스트코트와 호르트의 그리스어 신약 성경은 새로운 현대 역본들의 번역에 큰 영향을 미쳤다. 이들의 본문은 로마 카톨릭 교회의 바티칸 사본(B)과 시내 사본(8)을 근거로 만들어졌으며 이 둘이 차이를 보일 때에는 바티칸 사본을 따랐다. 이 두 사람은 공인 본문을 지지하는 대다수 사본들을 완전히 무시했다. 그들은 자기들이 신약 성경을 고대 다른 문서를 취급하는 것처럼 취급하게 되어 매우 기쁘다는 것을 자랑하면서 신약 성경 본문을 자연주의 철학²⁾의 잣대로 평가해 버렸다.

● 네슬레의 그리스어 신약 성경

1898년 이래로 독일에서는 또 다른 그리스어 신약 성경이 여러 판 출간되었다. 이 성경은 에버하르트 네슬레와 그의 아들인 에르윈 네슬레가 편집했으며 후에는 알란드가 이것을 편집하였다. 이 그리스어 신약 성경도 여러 사본을 근거로 했지만 기본적으로는 웨스트코트와 호르트의 신약 성경과 마찬가지로 주로 바티칸 사본과 시내 사본을 따랐다. 이 그리스어 신약 성경의 편집자들 역시 자연주의적 견해를 추구하며 인본주의의 산물인 본문 비평을 수용했다.

● 연합성서공회의 그리스어 신약 성경

1966년에 미국성서공회는 새로운 그리스어 신약 성경 초판을 출간했고 그 뒤 1968년에는 2판이, 1976년에는 3판이 나왔다. 초판의 편집자는 알란드, 블랙, 메츠거, 위크렌 등이었으며 2판과 3판은 천주교 교황 성경 연구소의 마르티니 추기경 역시 편집자로 선정되었다. 3판의 서문에서 그들은 이 그리스어 신약 성경 3판이 네슬레의 26판과 내용이 동일하다고 진술했다. 따라서 이 성경의 편집자들 역시 네슬레 판의 편집자들과 마찬가지로 자연주의적/인본주의 견해를 따라 본문을 취급했음을 알 수 있다.

본 부록의 저자는 한글 성경들도 동일한 그리스어 본문에서 나왔으므로 킹제임스 성경 - 혹은 그리스어 공인 본문 - 과 매우 다름을 보여 주기 위해 파올러가 만든 표예다 한글 성경 난을 추가했다. 표 1은 전체 구절이 삭제된 경우를 보여 주며

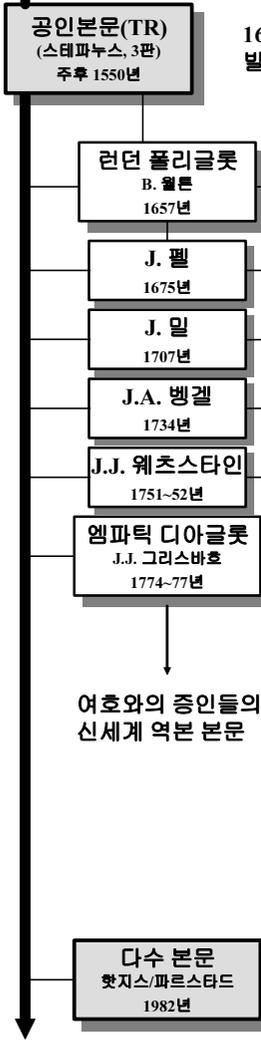
2) 성경 본문을 대하는 방법에는 두 가지가 있다. 하나는 '성경적인 견해(Biblical view)로서 하나님께서 초자연적으로 영감(inspiration)을 통해 기록해 주신 말씀을 섭리(providence)를 통해 보존해 주심을 믿는 것이다. 다시 말해 이 견해는 성경은 내용이나 보존 등에서 고대의 다른 문서와 확연히 다르다고 믿는 것이며 따라서 하나님께서 영원토록 자신의 말씀을 보존하시겠다고 약속하신 것을 그대로 믿으며 지금 이 시간 우리에게 절대 확실한 하나님의 말씀이 있다고 믿는 것이다. 이것은 종교 개혁자들이나 킹제임스 성경 번역자들, 장로교인들의 웨스트민스터 신앙고백, 침례교인들의 런던 신앙 고백 등을 만든 성경 신자들이 수용한 견해이다. 반면에 '자연주의적 견해(Naturalistic view)는 성경도 고대의 다른 문서들과 같다고 믿는 것이다. 따라서 이 견해는 성경의 내용이나 보존 등에 하나님의 초자연적인 섭리가 있었음을 부인하는 것이며 지금 이 시간에 완전한 하나님의 말씀이 없으므로 학자들의 도움으로 그것을 회복해야 한다고 믿는 것이다. 현대 신학자들과 현대 역본 번역자들의 대부분이 이것을 수용하고 있다.

표 2는 구절에서 중요한 부분이 많이 삭제된 경우를 보여 준다. 이 표들에는 세 개의 ‘비평 그리스어 본문’(Critical Greek texts)과 두 개의 현대 영어 역본(NIV, NASB), 그리고 개역성경, 공동번역, 표준새번역 등 세 개의 한글 성경과 영어 킹제임스 성경 및 한글 킹제임스 흠정역 성경이 비교되어 있다.

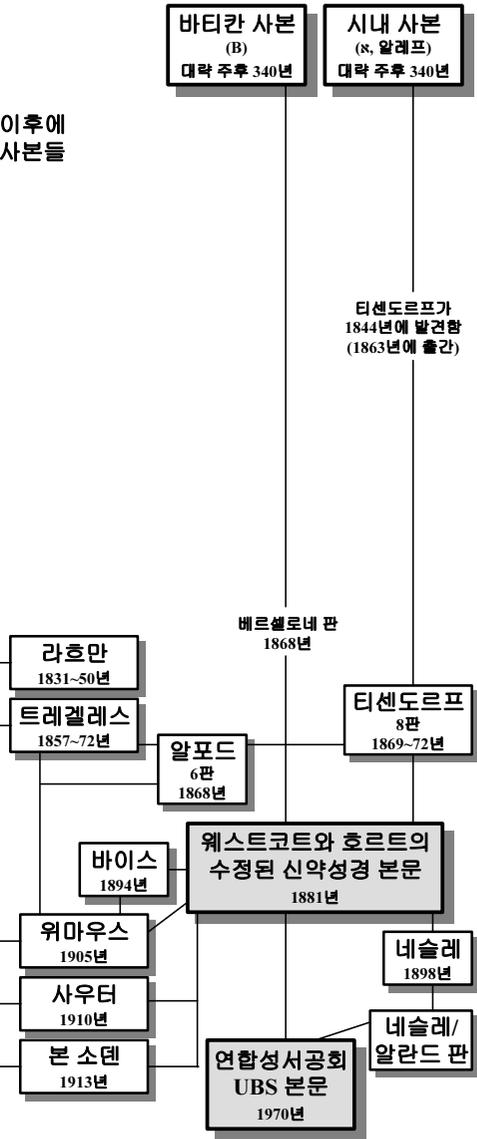
표 1에서 볼 수 있듯이 개역성경, 공동번역, 표준새번역 등은 ‘비평 그리스어 본문들’과 NIV, NASB만큼이나 절 전체가 삭제된 빈도가 많다. 이것은 결국 기존의 한글 성경들이 자연주의 견해에 따른 부패한 ‘비평 그리스어 본문’들에 근거했음을 확실히 보여 주는 증거가 된다.

표 2에서 볼 수 있듯이 상당 부분이 삭제된 구절들은 총 200개 사례 중에서 ‘비평 그리스어 신약 성경’이 189.7개(95%), 현대 영어 역본들이 182.5개(91%), 그리고 한글 성경들이 170.3개(85%)로 나타났다. 한글 성경들의 삭제 빈도가 ‘비평 그리스어 신약 성경’이나 현대 영어 역본들보다 낮은 것은 번역자들이 여러 가지 자료를 사용하면서 킹제임스 성경도 가끔씩 참조했기 때문이다. 비록 한글 성경들의 삭제 빈도가 ‘비평 그리스어 본문’이나 현대 영어 역본들보다 10% 정도 낮기는 하지만 전반적인 추세는 거의 같다고 할 수 있다. 또한 개역성경은 다른 한글 성경보다 삭제 빈도가 더 조금 낮은 것으로 나타났다.

비잔틴 본문 형식의 사본들



1611년 이후에 발견된 사본들



<그리스어 비평 본문 계보>

표의 부호 및 성경 명칭

(1) 그리스어 신약 성경

WH = 웨스트코트와 호르트의 그리스어 신약 성경(Westcott and Hort, 1881)

N = 네슬레의 그리스어 신약 성경 23판(Nestle, 23판, 1957)

BS = 연합성서공회의 그리스어 신약 성경 3판(UBS, 3판, 1976)

(2) 영어 성경

NASB = 신미국표준역(*New American Standard Bible*, 1971)

NIV = 신국제역(*New International Version*, 1973)

(3) 한글 성경

개역 = 개역성경, 1961

공동 = 공동번역, 1977

표준 = 표준새번역, 1993

(4) 표의 부호

* = 주 하나님을 약화시키기 위해 삭제된 구절/단어

† = 기독교 교리에 영향을 주는 구절/단어

Om = 단어/구절이 삭제된 것

SB = 단어/구절이 [괄호] 처리된 것

DB = 단어 구절이 [이중 괄호] 처리된 것

- = 삭제되지 않고 제대로 보존된 것

표 1 전체가 삭제되거나 괄호 처리된 구절들

		WH	N	BS	NASB	NIV	개역	공동	표준
1	마12:47*	Om	SB	SB	-	-	-	-	SB
2	17:21	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
3	18:11*	Om	Om	Om	SB	Om	Om	Om	Om
4	21:44	SB	Sb	DB	-	-	-	SB	SB
5	23:14	Om	Om	Om	SB	Om	Om	Om	Om
6	막7:16	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
7	9:44	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
8	9:46	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
9	11:26	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
10	15:28*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
11	16:9-20*	DB	DB	DB	SB	-	SB	-	DB
12	눅17:36	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
13	22:20	DB	DB	-	-	-	-	-	-
14	22:43	DB	DB	DB	-	-	-	Om	DB
15	22:44	DB	DB	DB	-	-	-	Om	DB
16	23:17	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
17	24:12*	DB	Om	-	SB	-	-	-	-
18	24:40*	DB	Om	-	Om	-	-	-	-
19	요5:4	Om	Om	Om	Om	Om	SB	SB	DB
20	7:53-8:11*	DB	Om	DB	SB	-	SB	SB	DB
21	행8:37*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
22	15:34	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
23	24:7	Om	Om	Om	Om	Om	Om	SB	Om
24	28:29	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
25	롬16:24	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
26	요일5:7	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
삭제 구절 수		18	20	17	16	17	16	17	16

표 1의 성경 구절 목록

- (1) 마12:47 “그때에 한 사람이 그분께 이르되, 보소서, 선생님의 어머니와 선생님의 형제들이 선생님과 말하기를 바라며 밖에 서 있나이다, 하거늘”
- (2) 마17:21 “그럼에도 불구하고 이런 종류는 기도와 금식을 통하지 않고는 나가지 아니하느니라, 하시니라.”
- (3) 마18:11 “사람의 아들은 잃어버린 것을 구원하려고 왔느니라.”
- (4) 마21:44 “누구든지 이 돌 위에 떨어지는 자는 부서지겠고 누구에게든지 이 돌이 떨어지면 그를 갈아서 가루로 만들리라, 하시니라.”
- (5) 마23:14 “서기관들과 바리새인들, 위선자들아, 너희에게 화가 있을지어다! 너희가 과부들의 집을 삼키고 겔치레로 길게 기도하나니 그런즉 너희가 더 큰 정죄를 받으리라.”
- (6) 막7:16 “누구든지 들을 귀가 있거든 들을지어다, 하시니라.”
- (7) 막9:44 “거기서는 그들의 벌레도 죽지 아니하고 불도 꺼지지 아니하느니라.”
- (8) 막9:46 “거기서는 그들의 벌레도 죽지 아니하고 불도 꺼지지 아니하느니라.”
- (9) 막11:26 “그러나 너희가 만일 용서하지 아니하면 하늘에 계신 너희 아버지께서도 너희의 범법을 용서하지 아니하시리라, 하시니라.”
- (10) 막15:28 “이로써, 그가 범법자들과 함께 계수되었도다, 하시는 성경 기록이 성취되었더라.”
- (11) 막16:9-20 “이제 예수님께서 주의 첫날에 일찍 일어나신 뒤에 전에 친히 몸속에서 일곱 마귀를 내쫓아 주신 막달라 마리아에게 처음으로 나타나시니라. 그녀가 가서 그분과 함께하던 사람들이 애곡하며 슬피 울고 있을 때에 그들에게 고하였는데 그들은 그분께서 살아 계시다는 것과 그녀에게 보이셨다는 것을 듣고도 믿지 아니하니라. 그 뒤에 그들 중의 두 사람이 걸어서 시골로 갈 때에 그분께서 다른 모습으로 그들에게 나타나시니라. 그들이 가서 남은 사람들에게 그것을 고하되 그들 역시 믿지 아니하니라. 그 뒤에 열한 제자가 음식 앞에 앉았을 때에 그분께서 그들에게 나타나사 그들이 믿지 아니하는 것과 마음이 강박한 것을 꾸짖으시니 이는 그분께서 일어나신 뒤에 그분을 본 자들의 말을 그들이 믿지 아니하였기 때문이더라. 그분께서 그들에게 이르시되, 너희는 온 세상에 가서 모든 창조물에게 복음을 선포하라. 믿고 침례를 받는 자는 구원을 받으려니와 믿지 않는 자는 정죄를 받으리라. 믿는 자들에게는 이런 표적들이 따르리니 곧 내 이름으로 그들이 마귀들을 내쫓으며 새 언어들로 말하며 뱀들을 집어 올리며 어떤 치명적인 것을 마실지라도 해를 받지 아니하며 병든 사람들에게 안수하면 그들이 나으리라, 하시더라. 이렇게 주께서 그들에게 말씀하신 뒤에 하늘로 올려져서 영접을 받으시고 하나님 오른편에 앉으시니라. 그들이 나아가서 모든 곳에서 복음을 선포하매 주께서 그들과 함께 일하시며 따르는 표적들로 말씀을 확증해 주시니라. 아멘.”
- (12) 눅17:36 “두 남자가 들에 있을 터인데 하나는 붙잡혀 가고 다른 하나는 남겨지리라, 하시니라.”
- (13) 눅22:20 “저녁 식사 뒤에 잔도 그와 같이 하여 이르시되, 이 잔은 너희를 위하여 흘린 나의 피로 세우는 새 상속 언약이라.”
- (14) 눅22:43 “하늘로부터 한 천사가 그분께 나타나 그분을 강건하게 하더라.”

- (15) 눅22:44 “그분께서 고뇌에 차서 더욱 간절히 기도하시니 그분의 땀이 큰 핏방울같이 되어 땅에 떨어지더라.”
- (16) 눅23:17 “(이는 그 명절이 되면 그가 필연적으로 반드시 한 사람을 그들에게 놓아주어야 하기 때문이더라.)”
- (17) 눅24:12 “그 뒤 베드로가 일어나 돌무덤에 달려가서 몸을 구부리고 보니 아마포만 따로 놓여 있더라. 그가 그 일어난 일로 인해 속으로 놀라며 떠나가니라.”
- (18) 눅24:40 “그분께서 이렇게 말씀하시고 그들에게 자기 손과 발을 보이시니라.”
- (19) 요5:4 “이는 어떤 때에 천사가 연못에 내려와 물을 휘저었고 물을 휘저은 뒤에 누구든지 먼저 들어가는 자는 무슨 병에 걸렸든지 온전하게 되었기 때문이더라.”
- (20) 요7:53-8:11 “모든 사람이 자기 집으로 가니라. 예수님께서 올리브 산으로 가시니라. 그분께서 아침 일찍 다시 성전으로 들어오시니 온 백성이 그분께 나아오매 그분께서 앉으사 그들을 가르치시더라. 서기관들과 바리새인들이 간음하다가 붙잡힌 여자를 그분께 데리고 와서 그녀를 한가운데 세우고 그분께 이르되, 선생님이여, 이 여자가 간음하다가 현장에서 붙잡혔나이다. 이제 모세는 율법에서 이러한 자를 돌로 치라고 우리에게 명령하였거니와 선생님은 어떻게 말씀하시나이까? 하니라. 그들이 그분을 시험하며 이렇게 말한 것은 그분을 고소하려 함이더라. 그런데 예수님께서서는 그들의 말을 듣지 못하신 듯 몸을 구부리시고 손가락으로 땅에 쓰시니라. 이에 그들이 계속해서 그분께 물으니 그분께서 일어나 그들에게 이르시되, 너희 가운데 죄 없는 자가 먼저 그녀에게 돌을 던지라, 하시고 다시 몸을 구부리시고 땅에 쓰시니 그들이 그것을 들고는 양심을 가책을 받아 나이가 가장 많은 자로부터 시작하여 마지막까지 하나씩 하나씩 빠져나가매 오직 예수님만 남았고 그 여자는 한가운데 서 있더라. 예수님께서 일어나사 그 여자 외에는 아무도 없음을 보시고 그녀에게 이르시되, 여자여, 너를 고소하던 그자들이 어디 있느냐? 아무도 너를 정죄하지 아니하였느냐? 하시니 그녀가 이르되, 주여, 아무도 하지 아니하였나이다, 하매 예수님께서 그녀에게 이르시되, 나도 너를 정죄하지 아니하노니 가서 다시는 죄를 짓지 말라, 하시니라.”
- (21) 행8:37 “빌립이 이르되, 만일 그대가 마음을 다하여 믿으면 받을 수 있느니라, 하니 그가 응답하여 이르되, 예수 그리스도께서 하나님의 아들이심을 내가 믿노라, 하니라.”
- (22) 행15:34 “그럼에도 불구하고 실라는 거기에 그대로 머무는 것을 기뻐하더라.”
- (23) 행24:7 “그러나 총대장 루시아가 우리를 기습하여 큰 폭력으로 우리 손에서 그를 빼앗아 데리고 가서”
- (24) 행28:29 “그가 이 말들을 하매 유대인들이 떠나서 자기들끼리 큰 논쟁을 벌이더라.”
- (25) 롬16:24 “우리 주 예수 그리스도의 은혜가 너희 모두와 함께 있기를 원하노라. 아멘.”
- (26) 요일5:7 “하늘에 증언하시는 세 분이 계시니 곧 아버지와 말씀과 성령님이시라. 또 이 세 분은 하나이시니라.”

표 2 구절 중 많은 부분을 삭제한 경우 - (1)³⁾

		WH	N	BS	NASB	NIV	개역	공동	표준
1	마5:27	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
2	5:44	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
3	5:44	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
4	6:13*	Om	Om	Om	SB	Om	SB	SB	DB
5	13:51*	Om	Om	Om	Om	-	Om	Df	Df
6	15:6	Om	-	Om	-	Om	-	-	-
7	15:8*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
8	19:9	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
9	19:20	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
10	20:7	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
11	20:16	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
12	20:22*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
13	20:23*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
14	22:13	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
15	23:4	Om	Om	SB	Om	Om	Om	Om	-
16	23:5	Om	Om	Om	-	-	-	-	-
17	25:13*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
18	26:3	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
19	26:60	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
20	27:35* †	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
21	28:2	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
22	28:9*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
23	막1:1 †	Om	Om	SB	-	-	-	-	-
24	1:14	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
25	1:42*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om

3) 표2는 성경 구절에서 중요한 부분이 삭제된 사례들을 마태복음부터 요한계시록까지 순서대로 배열하여 보여 준다.

표 2 구절 중 많은 부분을 삭제한 경우 - (3)

		WH	N	BS	NASB	NIV	개역	공동	표준
51	막14:27*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
52	14:68	Om	Om	SB	Om	Om	Om	Om	Om
53	14:70	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
54	15:3*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
55	눅1:28	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
56	1:29	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
57	2:42	Om	Om	Om	Om	Om	Om	-	Om
58	4:4*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
59	4:5	Om	Om	Om	Om	-	Om	Om	Om
60	4:8*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
61	4:18	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
62	5:38	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
63	6:45	Om	Om	Om	Om	-	Df	Df	-
64	7:31*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Df	Om
65	8:43	Om	Om	SB	Om	Om	Om	-	SB
66	8:45	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
67	8:45*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
68	8:48	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
69	8:54	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
70	9:10	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
71	9:54	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
72	9:55	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
73	9:56*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
74	10:38	-	-	Om	-	-	-	-	-
75	11:2*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om

표 2 구절 중 많은 부분을 삭제한 경우 - (5)

		WH	N	BS	NASB	NIV	개역	공동	표준
101	요3:13* †	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
102	3:15	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
103	5:3	Om	Om	Om	Om	Om	SB	SB	DB
104	5:16*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
105	6:11	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
106	6:22*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
107	6:47* †	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
108	6:51*	Om	Om	Om	-	-	Om	Om	Df
109	7:46	Om	-	Om	-	-	-	-	Df
110	8:9	Om	Om	Om	Om	Om	-	Om	Om
111	8:9	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
112	8:10	Om	Om	Om	Om	Om	-	Om	Om
113	8:10	Om	Om	Om	Om	Om	-	Om	Om
114	8:59* †	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
115	9:6	Om	Om	Om	Om	Om	Om	-	Om
116	10:13	Om	Om	Om	-	-	-	Df	Df
117	10:26*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
118	11:41	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
119	12:1	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
120	13:32*	Om	-	SB	-	-	Df	Df	SB/Df
121	16:16*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
122	17:12	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
123	19:16	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
124	행2:30*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
125	2:47	Om	Om	Om	-	-	Om	Om	Om

표 2 구절 중 많은 부분을 삭제한 경우 - (7)

		WH	N	BS	NASB	NIV	개역	공동	표준
151	롬8:1*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
152	9:28	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
153	10:15	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
154	11:6	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
155	13:9	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
156	14:6*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
157	14:21	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
158	15:24	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
159	15:29	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
160	고전6:20*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
161	10:28*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
162	11:24	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
163	15:54	Om	-	-	-	-	-	Df	-
164	갈3:1	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
165	엡3:14*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
166	5:30*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
167	빌3:16	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
168	3:21	Om	Om	Om	Om	-	Om	Om	-
169	골1:2*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
170	1:14* †	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
171	3:6	Om	Om	SB	Om	Om	Om	-	-
172	살전1:1*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
173	딤후3:3	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
174	6:5	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
175	6:7	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om

표 2 구절 중 많은 부분을 삭제한 경우 - (8)

		WH	N	BS	NASB	NIV	개역	공동	표준
176	히2:7*	SB	Om	Om	-	Om	Om	Om	Om
177	3:6	SB	SB	Om	-	Om	-	Om	Om
178	7:21	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
179	8:12	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
180	10:30*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
181	10:34	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
182	11:11	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
183	11:13	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
184	12:20	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
185	벧전1:22*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
186	4:3	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
187	4:14*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
188	5:2	Om	Om	SB	Om	-	Om	Df	-
189	벧후3:10	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
190	요일4:3* †	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
191	5:13*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
192	계1:8* †	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
193	1:11* †	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
194	1:11	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
195	5:14	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
196	11:1	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
197	11:17* †	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
198	14:5*	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
199	15:2	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
200	21:24	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om	Om
계		193	191	185	185	180	178	170	173

표 2의 성경 구절 목록⁴⁾

- (1) 마5:27 “옛 사람들이 말한바, 너는 간음하지 말라, 한 것을 너희가 들었으나”
- (2) 마5:44 “나는 너희에게 이르노니, 너희 원수들을 사랑하며 너희를 저주하는 자들을 축복하고 너희를 미워하는 자들에게 선을 행하며 악의를 품고 너희를 다루며 너희를 핍박하는 자들을 위해 기도하라.”
- (3) 마5:44 “나는 너희에게 이르노니, 너희 원수들을 사랑하며 너희를 저주하는 자들을 축복하고 너희를 미워하는 자들에게 선을 행하며 악의를 품고 너희를 다루며 핍박하는 자들을 위해 기도하라.”
- (4) 마6:13 “우리를 인도하사 시험에 들지 않게 하옵시고 다만 악에서 우리를 건지시옵소서. 왕국과 권능과 영광이 영원토록 아버지의 것이옵나이다. 아멘.”
- (5) 마13:51 “예수님께서 그들에게 이르시되, 너희가 이 모든 것을 깨달았느냐? 하시니 그들이 그분께 이르되, 주여, 그러하오이다, 하매”
- (6) 마15:6 “자기 아버지나 어머니를 공경하지 않아도 의무를 면제받으리라, 하여 너희 전통으로 이같이 하나님의 명령을 무효가 되게 하였느니라.”
- (7) 마15:8 “이 백성이 자기 입으로는 내게 가까이 오며 자기 입술로는 나를 공경하나 그들의 마음은 내게서 멀도다.”
- (8) 마19:9 “내가 너희에게 이르노니, 누구든지 음행 외에 다른 이유로 자기 아내를 버리고 다른 여자와 결혼하는 자는 간음하며 또 누구든지 버림받은 여자와 결혼하는 자는 간음하느니라, 하시니라.”
- (9) 마19:20 “그 청년이 그분께 이르기를, 이 모든 것은 내가 어려서부터 지켰거니와 아직도 내게 부족한 것이 무엇이니이까? 하거늘”
- (10) 마20:7 “그들이 그에게 이르되, 아무도 우리를 고용하지 아니하였기 때문이이다, 하니 그가 그들에게 이르되, 너희도 포도원에 들어가라. 무엇이든 적당한 것을 너희가 받으리라, 하니라.”
- (11) 마20:16 “이와 같이 마지막인 자가 처음이 되고 처음인 자가 마지막이 되리니 부름 받은 자는 많으나 선정된 자는 적으니라, 하시니라.”
- (12) 마20:22 “예수님께서 응답하여 이르시되, 너희가 구하는 것을 너희가 알지 못하는도다. 내가 마실 잔을 너희가 마실 수 있으며 나를 잠기게 한 그 침례로 너희가 침례를 받을 수 있느냐? 하시니 그들이 그분께 이르되, 우리가 할 수 있나이다, 하매”
- (13) 마20:23 “그분께서 그들에게 이르시되, 너희가 참으로 내 잔을 마시고 나를 잠기게 한 그 침례로 침례를 받으려니와 내 오른편과 내 왼편에 앉는 것은 내가 줄 것이 아니니라. 다만 내 아버지께서 누구를 위해 그것을 예비하셨든지 그들이 그것을 받을 것이니라.”
- (14) 마22:13 “이에 왕이 종들에게 이르되, 그의 손발을 묶고 그를 데려다가 바깥 어둠에 내던지라. 거기서 슬피 울며 이를 깊이 있으리라, 하니라.”
- (15) 마23:4 “또 무겁고 지기에 힘든 짐들을 묶어 사람들의 어깨에 지우되 자기들은 손가락

4) 각 구절에서 밑줄 친 부분은 공인 본문과 킹제임스 성경을 제외한 다른 그리스어 신약 성경이나 현대 역본에서 삭제된 부분임.

하나로도 그 짐들을 옮기려 하지 아니하느니라.”

- (16) 마23:5 “도리어 그들은 사람들에게 보이기 위해 자기들의 모든 행위를 하나니 곧 그들은 성구함의 폭을 넓게 하며 자기들의 옷단을 큼직하게 하고”
- (17) 마25:13 “그러므로 깨어 있으라. 너희가 사람의 아들이 오는 그 날도 그 시각도 알지 못하느니라.”
- (18) 마26:3 “그때에 수제사장들과 서기관들과 백성의 장로들이 가야바라 하는 대제사장의 관저에 함께 모여”
- (19) 마26:60 “아무도 찾지 못하였더라. 참으로 많은 거짓 증인이 왔으나 그들이 아무도 찾지 못하였더라. 끝으로 두 명의 거짓 증인이 와서”
- (20) 마27:35 “그들이 그분을 십자가에 못 박은 뒤에 그분의 옷들을 제비뽑아 나누니 이것은 대언자를 통하여 말씀하신바, 그들이 자기들끼리 내 옷들을 나누며 내 겹옷을 놓고 제비를 뽑았나이다. 하신 것을 성취하려 함이더라.”
- (21) 마28:2 “보라, 큰 지진이 났더라. 이는 주의 천사가 하늘로부터 내려와서는 가서 그 입구에서 돌을 뒤로 굴러 내고 그 위에 앉았기 때문이더라.”
- (22) 마28:9 “그들이 그분의 제자들에게 말하러 갈 때에, 보라, 예수님께서서 그들을 만나 이르시되, 다 잘 있느냐, 하시거늘 그들이 나아와 그분의 발을 붙잡고 그분께 경배하니”
- (23) 막1:1 “하나님의 아들 예수 그리스도의 복음의 시작이라.”
- (24) 막1:14 “이제 요한이 감옥에 갇힌 뒤에 예수님께서서 갈릴리에 오셔서 하나님의 왕국의 복음을 선포하여”
- (25) 막1:42 “그분께서 말씀하신 즉시 곧 나병이 그에게서 떠나고 그가 정결하게 되니”
- (26) 막3:5 “그들의 마음이 강팍하므로 그분께서 근심하사 분노하시며 그들을 둘러보시고 그 사람에게 이르시되, 네 손을 앞으로 내밀라, 하시니 그가 내밀매 그의 손이 다른 손과 같이 온전하게 회복되니라.”
- (27) 막3:15 “병 고치는 권능과 마귀들을 내쫓는 권능도 가지게 하려 하심이더라.”
- (28) 막6:11 “누구든지 너희를 받아들이지 아니하고 너희 말을 듣지 아니하거든 너희가 거기서 떠날 때에 너희 발밑의 먼지를 털어 버려 그들을 대적할 증거로 삼으라. 진실로 내가 너희에게 이르노니, 심판 날에 소돔과 고모라가 그 도시보다 더 견디기 쉬우리라, 하시매”
- (29) 막6:33 “그들이 떠나는 것을 사람들이 보고 많은 사람이 그분을 알므로 모든 도시에서 나와 그곳으로 달려와 그들보다 앞서 가서 다 같이 그분께로 나아왔더라.”
- (30) 막6:36 “그들을 보내어 그들이 주변 지역과 마을들로 들어가 빵을 사게 하소서. 그들에게 먹을 것이 없나이다, 하매”
- (31) 막7:2 “그분의 제자들 중에 몇 사람이 더러운 손 곧 씻지 않은 손으로 빵 먹는 것을 보고 흠을 잡으니라.”
- (32) 막7:8 “너희가 하나님의 명령을 버리고 단지나 잔을 씻는 것과 같은 사람들의 전통을 지키며 또 그와 같은 일들을 많이 행하느니라.”
- (33) 막8:9 “먹은 자들은 사천 명쯤이었더라. 그분께서 그들을 보내시니라.”
- (34) 막8:26 “그분께서 그를 그의 집으로 보내며 이르시되, 고을에 들어가지도 말고 또 고을의 아무에게도 그것을 말하지 말라, 하시니라.”

- (35) 막9:38 “요한이 그분께 응답하여 이르되, 선생님이여, 어떤 사람이 선생님의 이름으로 마귀들을 내쫓는 것을 우리가 보았는데 그가 우리를 따르지 아니하나이다. 그가 우리를 따르지 아니하므로 우리가 그를 막았나이다, 하거늘”
- (36) 막9:45 “만일 네 발이 너를 실족하게 하거든 그것을 찍어 내버리라. 질퍽거리며 생명에 들어가는 것이 두 발을 가지고 지옥에 곧 걸코 끼이지 않을 불 속에 던져지는 것보다 네게 더 나으니”
- (37) 막9:49 “이는 사람마다 불로 절여질 것이요, 희생물마다 소금으로 절여질 것이기 때문이 란.”
- (38) 막10:7 “이런 까닭에 남자가 자기 아버지와 어머니를 떠나 자기 아내와 연합하여”
- (39) 막10:21 “이에 예수님께서 그를 보시고 그를 사랑하사 그에게 이르시되, 네게 한 가지 부족한 것이 있으니 네 길로 가서 네게 있는 것은 무엇이든지 팔아 가난한 사람들에게 주라. 그리하면 하늘에서 네게 보화가 있으리라. 그리고 와서 십자가를 지고 나를 따르라, 하시매”
- (40) 막10:24 “제자들이 그분의 말씀들에 깜짝 놀라더라. 그러나 예수님께서 다시 응답하여 그들에게 이르시되, 애들아, 재물을 신뢰하는 자들이 하나님의 왕국에 들어가는 것은 심히 어렵도다!”
- (41) 막11:8 “많은 사람들이 자기들의 옷을 길에 펴고 다른 이들은 나무에서 가지들을 베어 길에 흩어 깔며”
- (42) 막11:10 “찬송하리로다. 주의 이름으로 임하는 우리 조상 다윗의 왕국이며, 가장 높은 곳에서 호산나, 하더라.”
- (43) 막11:23 “진실로 내가 너희에게 이르노니, 누구든지 이 산에게 이르기를, 옮겨져서 바다에 빠지라, 하며 마음속으로 의심하지 아니하고 자기가 말하는 그것들이 이루어질 줄 믿으면 그가 무엇을 말하든지 다 받으리라.”
- (44) 막12:23 “그런즉 그 일곱 사람이 그 여자를 아내로 취하였으니 부활 때 곧 그들이 일어날 때에는 그녀가 그들 중의 누구의 아내가 되리이까? 하매”
- (45) 막12:29 “예수님께서 그에게 대답하시되, 모든 명령 중에서 첫째 명령은, 오 이스라엘 아 들으라. 주 우리 하나님은 한 주시니”
- (46) 막12:30 “너는 네 마음을 다하고 혼을 다하고 생각을 다하고 힘을 다하여 주 네 하나님을 사랑하라, 이니라. 이것이 첫째 명령이니라.”
- (47) 막12:33 “또 마음을 다하고 지각을 다하고 혼을 다하고 힘을 다하여 그분을 사랑하는 것과 자기 이웃을 자신과 같이 사랑하는 것이 전체를 드리는 모든 번제 헌물과 희생물보다 나으니이다, 하매”
- (48) 막13:11 “그러나 그들이 너희를 끌고 가서 넘겨줄 때에 너희가 무슨 말을 할까 미리 염려하거나 미리 궁리하지 말고 그 시각에 너희가 무엇을 받든지 그것을 말하라. 말하는 이는 너희가 아니요 성령이시니라.”
- (49) 막13:14 “그러나 대언자 다니엘을 통해 말씀하신바, 황폐하게 하는 가증한 것이 서지 못할 곳에 선 것을 너희가 보거든 (읽는 자는 깨달을지이다.) 그때에 유대에 있는 자들은 산들로 도망할지이다.”
- (50) 막14:19 “그들이 근심하기 시작하여 한 사람씩 그분께 말하기를, 그게 나니이까? 하고 또 다른 사람이, 그게 나니이까? 하매”

- (51) 막14:27 “예수님께서 그들에게 이르시되, 이 밤에 너희가 다 나로 인하여 실족하리라. 기록된바, 내가 목자를 치리니 양들이 흩어지리라, 하였느니라.”
- (52) 막14:68 “그가 부인하여 이르되, 나는 네가 무슨 말을 하는지 알지도 못하고 깨닫지도 못하노라, 하며 나와서 현관으로 들어가니 수탉이 울더라.”
- (53) 막14:70 “그가 다시 그것을 부인하더라. 조금 뒤에 곁에 서 있던 자들이 다시 베드로에게 이르되, 너는 확실히 그들과 한 패라. 너는 갈릴리 사람이며 네 말투는 거기 말투와 일치하느니라, 하거늘”
- (54) 막15:3 “수제사장들이 많은 일로 그분을 고소하나 그분께서 아무것도 대답하지 아니하시므로”
- (55) 눅1:28 “그 천사가 들어가 그녀에게 이르러 말하되, 크게 호의를 입은 자여, 평안할지이다. 주께서 너와 함께하시니 네가 여자들 가운데 복이 있도다, 하매”
- (56) 눅1:29 “그녀가 그를 보고 그가 하는 말에 불안해하며 이것이 도대체 무슨 인사인가 하고 마음속으로 생각하니”
- (57) 눅2:42 “그분께서 열두 살 되셨을 때에 그들이 그 명절의 관례대로 예루살렘에 올라갔다가”
- (58) 눅4:4 “예수님께서 그에게 응답하여 이르시되, 기록된바, 사람이 빵으로만 살 것이 아니요, 하나님의 모든 말씀으로 살 것이라, 하였느니라, 하시더라.”
- (59) 눅4:5 “또 마귀가 그분을 데리고 높은 산으로 올라가 순식간에 세상의 모든 왕국들을 그분께 보여 주며”
- (60) 눅4:8 “예수님께서 그에게 응답하여 이르시되, 사탄아, 너는 내 뒤로 물러가라. 기록된바, 너는 주 네 하나님께 경배하고 오직 그분만을 섬길지니라, 하였느니라, 하시더라.”
- (61) 눅4:18 “주의 영께서 내게 임하셨으니 이는 그분께서 내게 기름을 부으사 가난한 자들에게 복음을 선포하게 하셨기 때문이라. 그분께서 나를 보내신 것은 마음이 상한 자들을 고치며 포로 된 자들에게 구출을, 눈먼 자들에게 다시 보게 함을 선포하고 상처 입은 자들을 자유롭게 하며”
- (62) 눅5:38 “오직 새 포도즙은 반드시 새 부대에 넣어야 하나니 그리하면 둘 다 보존되느니라.”
- (63) 눅6:45 “선한 사람은 자기 마음의 선한 보고에서 선한 것을 내고 악한 사람은 자기 마음의 악한 보고에서 악한 것을 내나니 그의 입은 마음에 가득한 것을 말하느니라.”
- (64) 눅7:31 “또 주께서 이르시되, 그런즉 내가 이 세대 사람들을 어디에 비유할까? 그들은 무엇과 같은가?”
- (65) 눅8:43 “열두 해 동안 혈루증이 있어 의사들에게 자기의 모든 살림을 허비하였으되 아무에게서도 고침을 받지 못한 여자가”
- (66) 눅8:45 “예수님께서 이르시되, 누가 내게 손을 대었느냐? 하시니 모두가 부인할 때에 베드로와 또 그와 함께 있던 자들이 이르되, 선생님이여, 무리가 선생님께 몰려들어 선생님을 밀고 있는데, 누가 내게 손을 대었느냐, 하고 말씀하시나이까? 하매”
- (67) 눅8:45 “예수님께서 이르시되, 누가 내게 손을 대었느냐? 하시니 모두가 부인할 때에 베드로와 또 그와 함께 있던 자들이 이르되, 선생님이여, 무리가 선생님께 몰려들어 선생님을 밀고 있는데, 누가 내게 손을 대었느냐, 하고 말씀하시나이까? 하매”

- (68) 눅8:48 “그분께서 그녀에게 이르시되, 딸아, 안심하라. 네 믿음이 너를 온전하게 하였으니 평안히 가라, 하시니라.”
- (69) 눅8:54 “그분께서 그들을 다 내보내시고 소녀의 손을 잡고 불러 이르시되, 소녀야 일어나라, 하시니라”
- (70) 눅9:10 “사도들이 돌아와 자기들이 행한 모든 것을 그분께 아뢰매 그분께서 그들을 데리고 은밀히 벳새다라는 도시에 속한 외딴 곳으로 가시니라.”
- (71) 눅9:54 “그분의 제자 야고보와 요한이 이것을 보고 이르되, 주여, 엘리야가 행한 것 같이 불이 하늘로부터 내려와 저들을 멸하도록 우리가 명령하기를 원하시나이까? 하거늘”
- (72) 눅9:55 “그분께서 돌아서서 그들을 꾸짖으시며 이르시되, 너희가 어떤 영에 속해 있는지 너희가 알지 못하는도다.”
- (73) 눅9:56 “사람의 아들은 사람들의 생명을 멸하려 오지 아니하고 구원하려 왔느니라, 하시니라. 그들이 다른 마을로 가니라.”
- (74) 눅10:38 “이제 그들이 갈 때에 그분께서 어떤 마을로 들어가시니 마르다라 하는 여자가 그분을 자기 집으로 받아들이니라.”
- (75) 눅11:2 “그분께서 그들에게 이르시되, 너희는 기도할 때에 말하기를, 하늘에 계신 우리 아버지여, 아버지의 이름이 거룩히 여겨지게 하옵시며 아버지의 왕국이 임하옵시며 아버지의 뜻이 하늘에서 이루어진 것 같이 땅에서도 이루어지이다.”
- (76) 눅11:2 “그분께서 그들에게 이르시되, 너희는 기도할 때에 말하기를, 하늘에 계신 우리 아버지여, 아버지의 이름이 거룩히 여겨지게 하옵시며 아버지의 왕국이 임하옵시며 아버지의 뜻이 하늘에서 이루어진 것 같이 땅에서도 이루어지이다.”
- (77) 눅11:4 “우리가 우리에게 빛진 모든 사람을 또한 용서하오니 우리의 죄들을 용서하옵시며 우리를 인도하사 시험에 들지 말게 하옵시고 다만 악에서 우리를 건지시옵소서, 하라.”
- (78) 눅11:11 “너희 중에 누가 아들이 빵을 구하면 아버지가 되어 그에게 돌을 주겠느냐? 혹은 그가 생선을 구하면 그에게 생선 대신 뱀을 주겠느냐?”
- (79) 눅11:44 “서기관들과 바리새인들, 위선자들아, 너희에게 화가 있을지어다! 너희는 마치 드러나지 않는 무덤 같도다. 사람들이 그 위를 걸으면서도 무덤인 줄 알지 못하느니라.”
- (80) 눅11:54 “또 그분을 기다리며 그분을 고소하려고 그분의 입에서 나오는 어떤 것을 붙잡으려 하더라.”
- (81) 눅12:39 “이것을 알지니 곧 그 집 주인이 만일 도둑이 몇 시에 오는 줄 알았더라면 깨어 있어 자기 집이 뚫리지 않게 하였으리라.”
- (82) 눅17:9 “그 종이 명령받은 일들을 했으므로 그가 종에게 감사하겠느냐? 나는 아니라고 생각하노라.”
- (83) 눅17:24 “번개가 하늘 아래 이쪽에서 번쩍이어 하늘 아래 저쪽까지 빛을 내는 것 같이 사람의 아들도 자기 날에 그러하리라.”
- (84) 눅18:24 “예수님께서 그가 심히 근심하는 것을 보시고 이르시되, 재물을 가진 자들은 하나님의 왕국에 들어가기가 얼마나 어려운가!”

- (85) 눅19:45 “그분께서 성전에 들어가사 그 안에서 파는 자들과 사는 자들을 내쫓기 시작하시며”
- (86) 눅20:13 “이에 포도원 주인이 이르되, 어찌할까? 내가 내 사랑하는 아들을 보내리니 후시 그들이 그를 보면 그를 공경하리라, 하였으나”
- (87) 눅20:23 “그분께서 그들의 간교함을 아시고 그들에게 이르시되, 너희가 어찌하여 나를 시험하느냐?”
- (88) 눅20:30 “둘째도 그녀를 아내로 취하였다가 아이 없이 죽었으며”
- (89) 눅22:31 “또 주께서 이르시되, 시몬아, 시몬아, 보라, 사탄이 너희를 밀 까부르듯 하려고 너희를 갖기 원하였으나”
- (90) 눅22:64 “그분의 눈을 가리고 얼굴을 때리며 그분께 물어 이르되, 대언하라. 너를 친 자가 누구냐? 하고”
- (91) 눅22:68 “내가 또한 너희에게 물어도 너희가 내게 대답하지 아니하고 나를 가게 하지도 아니하리란.”
- (92) 눅23:23 “그들이 큰 소리로 재촉하며 그분을 십자가에 못 박을 것을 요구하니 그들과 수제사장들의 목소리가 이기니라.”
- (93) 눅23:38 “그분 위에는 그리스어와 라틴어와 히브리어로 이 사람은 유대인들의 왕이라 쓴 글도 있더라.”
- (94) 눅24:1 “이제 주의 첫날 매우 이른 아침에 그들이 자기들이 이미 예비해 둔 향품을 가지고 다른 어떤 자들과 함께 돌무덤에 가서”
- (95) 눅24:36 “그들이 이같이 말할 때에 예수님께서 친히 그들의 한가운데 서서 그들에게 이르시되, 너희에게 평강이 있을지어다, 하시니라.”
- (96) 눅24:42 “그들이 구운 생선 한 토막과 별집 한 조각을 그분께 드리며”
- (97) 눅24:46 “또 그들에게 이르시되, 이같이 기록되었은즉 이같이 그리스도가 고난을 받고 셋째 날 죽은 자들로부터 일어나는 것이 마땅하며”
- (98) 눅24:51 “그분께서 그들을 축복하실 때에 그들을 떠나 위로 올려져서 하늘로 들어가시니라.”
- (99) 눅24:52 “그들이 그분께 경배하고 크게 기뻐하며 예루살렘으로 돌아가”
- (100) 요1:27 “곧 내 뒤에 오시지만 나보다 앞서신 분이시라. 나는 그분의 신발 끈을 풀 자격도 없노라, 하더라.”
- (101) 요3:13 “하늘로부터 내려온 자 곧 하늘에 있는 사람의 아들 외에는 아무도 하늘에 올라가지 아니하였느니라.”
- (102) 요3:15 “이것은 누구든지 그를 믿는 자는 멸망하지 않고 영원한 생명을 얻게 하려 함이니라.”
- (103) 요5:3 “이것들 안에 허약한 자, 눈먼 자, 다리 저는 자, 몸이 오그라든 자들의 큰 무리가 누워 물이 움직이는 것을 기다리더라.”
- (104) 요5:16 “그러므로 유대인들이 예수님을 핍박하며 죽이고자 하니 이는 그분께서 안식일에 이 일들을 행하셨기 때문이라.”
- (105) 요6:11 “예수님께서 빵을 집으사 감사를 드리신 뒤에 제자들에게 나누어 주시니

제자들이 자리를 잡은 자들에게 나누어 주고 또 그와 같이 물고기도 그들이 원하는 대로 주시더라.”

- (106) 요6:22 “그 다음 날 바다 건너편에 서 있던 사람들이 그분의 제자들이 탄 배 외에는 다른 배가 거기 없는 것과 또 예수님께서 자기 제자들과 함께 배로 들어가지 아니하시고 그분의 제자들이 따로 가는 것을 보니라.”
- (107) 요6:47 “진실로 진실로 내가 너희에게 이르노니, 나를 믿는 자에게는 영존하는 생명이 있느니라.”
- (108) 요6:51 “나는 하늘로부터 내려온 살아 있는 빵이니 사람이 이 빵을 먹으면 영원히 살리라. 내가 주고자 하는 빵은 곧 세상의 생명을 위해 내가 주고자 하는 내 살이로다, 하시니라.”
- (109) 요7:46 “직무 수행자들이 대답하되, 결코 아무도 이 사람처럼 말하지 아니하였나이다, 하니”
- (110) 요8:9 “그들이 그것을 듣고는 양심에 가책을 받아 나이가 가장 많은 자로부터 시작하여 마지막까지 하나씩 하나씩 빠져나가매 오직 예수님만 남았고 그 여자는 한가운데 서 있더라.”
- (111) 요8:9 “그들이 그것을 듣고는 양심에 가책을 받아 나이가 가장 많은 자로부터 시작하여 마지막까지 하나씩 하나씩 빠져나가매 오직 예수님만 남았고 그 여자는 한가운데 서 있더라.”
- (112) 요8:10 “예수님께서 일어나사 그 여자 외에는 아무도 없음을 보시고 그녀에게 이르시되, 여자여, 너를 고소하던 그자들이 어디 있느냐? 아무도 너를 정죄하지 아니하였느냐? 하시니”
- (113) 요8:10 “예수님께서 일어나사 그 여자 외에는 아무도 없음을 보시고 그녀에게 이르시되, 여자여, 너를 고소하던 그자들이 어디 있느냐? 아무도 너를 정죄하지 아니하였느냐? 하시니”
- (114) 요8:59 “그때에 그들이 돌을 들어 그분을 치려 하거늘 예수님께서서는 자신을 숨기시고 성전에서 나가시되 그들의 한가운데를 지나서 그렇게 나가시니라.”
- (115) 요9:6 “이렇게 말씀하시고는 그분께서 땅에 침을 뱉고 침으로 진흙을 이겨 그 눈먼 사람의 눈에 바르시며”
- (116) 요10:13 “삿군이 도망하는 것은 그가 삿군이므로 양들을 돌보지 아니하기 때문이라.”
- (117) 요10:26 “내가 너희에게 말한 것과 같이 너희가 내 양들에 속하지 아니하므로 믿지 아니하는도다.”
- (118) 요11:41 “그때에 그들이 죽은 자를 둔 곳에서 돌을 옮겨 놓으니 예수님께서서 눈을 드시고 이르시되, 아버지여, 아버지께서 내 말을 들으신 것을 감사하나이다.”
- (119) 요12:1 “그 뒤에 예수님께서서 유월절 엿새 전에 베다니에 이르셨는데 거기에는 이미 죽었던 나사로 곧 그분께서 죽은 자들로부터 살리신 자가 있더라.”
- (120) 요13:32 “만일 하나님께서 그 안에서 영광을 받으셨으면 하나님께서도 자신 안에서 그에게 영광을 주실 것이요, 즉시 그에게 영광을 주시리라.”
- (121) 요16:16 “조금 있으면 너희가 나를 보지 못하겠고 다시 조금 있으면 너희가 나를 보리니 이는 내가 아버지께로 가기 때문이라, 하시니라.”

- (122) 요17:12 “내가 그들과 함께 세상에 있을 때에 아버지의 이름으로 그들을 지켰나이다. 아버지께서 내게 주신 자들을 내가 지켰고 멸망의 아들 외에는 그들 중의 하나도 잃어버리지 아니하였으니 이것은 성경 기록을 성취하려 함이니이다.”
- (123) 요19:16 “그러므로 그가 그때에 그분을 십자가에 못 박도록 그들에게 넘겨주매 그들이 예수님을 맡아서 끌고 가니라.”
- (124) 행2:30 “그런즉 그는 대언자이므로 하나님께서 이미 자기에게 서약으로 맹세하사 육체에 따라 자기 허리의 열매에서 그리스도를 일으켜서 자기 왕좌에 앉히실 것을 알았고”
- (125) 행2:47 “하나님을 찬양하며 온 백성에게 호감을 얻으니 주께서 구원받아야 할 자들을 날마다 교회에 더하시니라.”
- (126) 행3:11 “걷지 못하던 자가 고침을 받고 베드로와 요한을 붙드니 온 백성이 크게 놀라며 솔로몬의 주랑이라는 곳에 있던 그들에게로 함께 달려 가니라.”
- (127) 행7:37 “이스라엘 자손에게, 주 너희 하나님께서 너희 형제들 중에서 나와 같은 대언자 하나를 너희를 위하여 일으키시리니 너희는 그의 말을 들을지니라, 하고 말한 이 사람이 바로 그 모세니라.”
- (128) 행9:5 “그가 이르되, 주여, 누구시나이까? 하니 주께서 이르시되, 나는 네가 핍박하는 예수라. 가시 채를 걸어차기가 네게 고생이라, 하시거늘”
- (129) 행9:6 “그가 떨며 놀라 이르되, 주여, 내가 무엇을 하기 원하시나이까? 하매 주께서 그에게 이르시되, 일어나 도시로 들어가라. 그러면 내가 반드시 해야 할 일을 듣게 되리라, 하시니라.”
- (130) 행10:6 “그가 시몬이라 하는 무두장이와 함께 묵고 있는데 그의 집은 바닷가에 있느니라. 네가 마땅히 해야 할 일을 그가 네게 말하여 주리라, 하더라.”
- (131) 행10:12 “그 안에는 땅에 있는 온갖 종류의 네 발 가진 짐승들과 들짐승들과 기는 것들과 공중의 날짐승들이 있더라.”
- (132) 행10:21 “이에 베드로가 고넬료가 자기에게 보낸 사람들에게 내려가 이르되, 보라, 내가 곧 너희가 찾는 사람인데 너희가 무슨 까닭으로 왔느냐? 하니”
- (133) 행10:32 “그러므로 사람을 옴바로 보내어 베드로라 하는 시몬을 여기로 부르라. 그가 바닷가에 있는 무두장이 시몬이라는 사람의 집에 묵고 있는데 그가 와서 네게 말하리라, 하였나이다.”
- (134) 행13:42 “유대인들이 회당을 나갈 때에 이방인들은 다음 안식일에도 이 말씀들을 자기들에게 선포해 줄 것을 간청하더라.”
- (135) 행15:18 “세상이 시작된 이래로 하나님의 모든 일은 그분께서 아시느니라.”
- (136) 행15:24 “우리에게서 나간 어떤 자들이 말들로 너희를 괴롭게 하고 너희 혼을 뒤엎으며 이르기를, 너희가 반드시 할례를 받고 율법을 지켜야 한다, 하였다는 말을 우리가 들었으나 우리는 그들에게 그런 명령을 준 적이 없으므로”
- (137) 행18:21 “그들에게 작별을 고하며 이르되, 내가 어찌하든지 다가오는 이 명절은 반드시 예루살렘에서 지켜야 하리라. 그러나 만일 하나님께서 원하시면 내가 다시 너희에게 돌아오리라, 하고 배를 타고 에베소를 떠나”
- (138) 행20:15 “거기서 배 타고 가서 다음 날 기오 맞은편에 이르렀고 그 다음 날 사모에 도착하여 드로길리움에 머물렀으며 또 그 다음 날 밀레도에 이르렀으니”

- (139) 행21:8 “다음 날 바울의 일행인 우리가 떠나서 가이사랴에 이르러 일곱 사람 중의 하나인 복음 전도자 빌립의 집에 들어가 그와 함께 머무니라.”
- (140) 행21:22 “그러즉 어찌할까? 네가 온 것을 그 무리가 들으리니 그들이 반드시 함께 오리라.”
- (141) 행21:25 “믿는 이방인들에 관하여는 우리가 편지를 써서 결론을 내리되 그들이 그러한 것을 지키기 필요가 없고 다만 우상들에게 바친 것과 피와 목매어 죽인 것과 음행을 피하라고 하였느니라, 하니”
- (142) 행22:9 “나와 함께 있던 사람들은 참으로 그 빛을 보고 두려워하였으나 내게 말씀하신분의 음성은 듣지 못하였더라.”
- (143) 행22:20 “주의 순교자 스테반이 피를 흘릴 때에 나도 곁에 서서 그의 죽음에 동의하고 그를 죽인 자들의 옷을 지키는 것을 그들이 아나이다, 하니”
- (144) 행23:9 “큰 아우성이 일때 바리새인 편에 속한 서기관들이 일어나 다투어 이르되, 우리는 이 사람에게서 악한 것을 찾지 못하노라. 혹시 영이나 천사가 그에게 말하였으면 어찌하겠느냐? 우리가 하나님과 싸우지 말자, 하여”
- (145) 행24:6 “그가 또한 가서 상전을 더럽히려 하므로 우리가 그를 붙잡아 우리 법에 따라 재판하려 하였나이다.”
- (146) 행24:8 “그의 고소인들에게 명령하여 각하게 나오라고 하였으니 각하게서 친히 그를 심문하시면 우리가 그를 고소하는 이 모든 일에 관하여 아실 수 있으리이다, 하매”
- (147) 행24:26 “또 바울에게서 돈을 받고 그를 풀어 주기를 바랐으므로 더 자주 사람을 보내어 그를 부르고 그와 이야기를 나누니라.”
- (148) 행26:30 “그가 이같이 말하며 왕과 총독과 버니게와 또 그들과 함께 앉은 자들이 일어나”
- (149) 행28:16 “우리가 로마에 이르매 백부장이 죄수들을 호위대장에게 넘겨주되 바울은 그를 지키는 한 군사와 함께 따로 거하게 허락하더라.”
- (150) 롬1:16 “내가 그리스도의 복음을 부끄러워하지 아니하노니 이는 그 복음이 믿는 모든 자를 구원에 이르게 하시는 하나님의 권능이기 때문이라. 먼저는 유대인에게요 또한 그리스인에게로다”
- (151) 롬8:1 “그러므로 이제 그리스도 예수님 안에 있는 자들에게는 정죄함이 없나니 그들은 육신을 따라 걷지 아니하고 성령을 따라 걷느니라.”
- (152) 롬9:28 “그분께서 그 일을 끝마치시고 의 안에서 그것을 단축시키시리니 이는 단축된 일을 주께서 땅 위에서 이루실 터이기 때문이라, 하느니라.”
- (153) 롬10:15 “보내어지지 아니하였으면 그들이 어찌 선포하리요? 이것은 기록되나, 화평의 복음을 선포하며 좋은 일들의 반가운 소식을 가져오는 자들의 발이 어찌 그리 아름다운가! 함과 같으니라.”
- (154) 롬11:6 “만일 은혜로 된 것이면 그것이 더 이상 행위에서 난 것이 아니니 그렇지 않으면 은혜가 더 이상 은혜가 아니니라. 그러나 만일 그것이 행위에서 난 것이면 더 이상 은혜가 아니니 그렇지 않으면 행위가 더 이상 행위가 아니니라.”
- (155) 롬13:9 “너는 간음하지 말라, 너는 살인하지 말라, 너는 도둑질하지 말라, 너는 거짓 증언하지 말라, 너는 탐내지 말라, 한 것과 어떤 다른 명령이 있을지라도 그것은, 너는 네 이웃을 네 자신과 같이 사랑하라, 하신 이 말씀 안에 간략하게 들어 있느니라.”

- (156) 롬14:6 “날을 중히 여기는 자도 주를 위해 중히 여기고 날을 중히 여기지 아니하는 자도 주를 위해 중히 여기지 아니하며 먹는 자도 주를 위해 먹나니 이는 그가 하나님께 감사드리기 때문이다. 먹지 아니하는 자도 주를 위해 먹지 아니하며 또한 하나님께 감사드리느니라.”
- (157) 롬14:21 “고기도 먹지 아니하고 포도즙도 마시지 아니하며 네 형제를 걸려 넘어지게 하거나 실족하게 하거나 약하게 하는 그 어떤 것도 하지 아니하는 것이 선하니라.”
- (158) 롬15:24 “언제든지 내가 스페인으로 여행하게 되면 너희에게 가고자 하노라. 만일 내가 먼저 너희와 사귀므로 다소 채워질 수 있다면 나의 여행 중에 너희를 보기 바라고 또 너희가 나를 거기로 보내 줄 것을 바라노라.”
- (159) 롬15:29 “내가 너희에게 갈 때에 그리스도의 복음의 복을 충만히 가지고 갈 줄로 확신하노라.”
- (160) 고전6:20 “주께서 값을 치르고 너희를 사셨느니라. 그런즉 하나님의 것인 너희 몸과 너희 영으로 하나님께 영광을 돌리라.”
- (161) 고전10:28 “그러나 어떤 사람이 너희에게 이르되, 이것은 우상들에게 희생물로 바친 것이라, 하거든 그것을 알게 한 사람과 양심을 위해 먹지 말라. 땅과 거기의 충만한 것은 주의 것이니라.”
- (162) 고전11:24 “감사를 드리신 뒤에 그것을 떼시고 이르시되, 받아서 먹으라. 이것은 너희를 위하여 찢긴 내 몸이니 나를 기억하여 이것을 행하라, 하시고”
- (163) 고전15:54 “그리하여 이 썩을 것이 썩지 아니함을 입고 이 죽을 것이 죽지 아니함을 입을 때에는 기록된바, 사망이 승리 가운데서 삼켜졌도다, 하신 말씀이 성취되리라.”
- (164) 갈3:1 “오 어리석도다 갈라디아 사람들아, 예수 그리스도께서 십자가에 못 박히신 것이 너희 가운데서 너희 눈앞에 분명하게 제시되었거늘 누가 너희를 꾀어 너희가 진리에 순종하지 못하게 하더냐?”
- (165) 엡3:14 “이런 까닭에 내가 우리 주 예수 그리스도의 아버지”
- (166) 엡5:30 “우리는 그분의 몸과 그분의 살과 그분의 뼈들에 속한 지체들이니라.”
- (167) 빌3:16 “그럼에도 불구하고 우리가 이미 도달한 곳에서는 같은 규칙에 따라 걷고 같은 것을 생각할지니라.”
- (168) 빌3:21 “그분께서는 모든 것을 자기에게 복종시킬 때 사용하는 능력을 발휘하시 우리의 천한 몸을 변화시켜 자신의 영광스런 몸과 같게 만드시리라.”(영어로는 that it may be가 생략됨)
- (169) 골1:2 “골로새에서 그리스도 안에 있는 성도들과 신실한 형제들에게 편지하노니 하나님 우리 아버지와 주 예수 그리스도로부터 은혜와 평강이 너희에게 있기를 원하노라.”
- (170) 골1:14 “그분 안에서 우리가 그분의 피를 통해 구속 곧 죄들의 용서를 받았도다.”
- (171) 골3:6 “이것들로 인하여 하나님의 진노가 불순종의 자녀들에게 임하느니라.”
- (172) 살전1:1 “바울과 실루아노와 디모데는 하나님 아버지와 주 예수 그리스도 안에 있는 데살로니가 사람들의 교회에 편지하노니 하나님 우리 아버지와 주 예수 그리스도로부터 은혜와 평강이 너희에게 있기를 원하노라.”
- (173) 딤후3:3 “자기를 술에 내주지 아니하며 구타하지 아니하며 더러운 이익을 탐내지 아니하며 오직 인내하며 말다툼하지 아니하며 탐욕을 부리지 아니하며”

- (174) 딤편6:5 “또 마음이 부패하고 진리가 없어 이득이 하나님을 따르는 것이라고 생각하는 사람들의 비뿔어진 언쟁이 생기나니 너는 그러한 자들로부터 떠나라.”
- (175) 딤편6:7 “우리가 이 세상에 아무것도 가지고 오지 아니하였은즉 아무것도 가지고 가지 못할 것이 확실하니”
- (176) 히2:7 “주께서 그를 천사들보다 조금 낮게 만드시고 그에게 영광과 존귀로 관을 씌우시며 그를 주의 손으로 지으신 것들 위에 세우시고”
- (177) 히3:6 “그리스도께서는 자신의 집을 다스리는 아들로서 신실하셨으니 우리가 소망의 확신과 기쁨을 끝까지 굳게 붙들면 우리가 그분의 집이니라.”
- (178) 히7:21 “(그 제사장들은 맹세 없이 되었으나 이분은 자기에게 말씀하신 분을 힘입어 맹세로 되셨느니라. 곧, 주께서 맹세하셨고 또 뜻을 돌이키지 아니하시리라. 이르시기를, 너는 멜기세덱의 계통에 따른 영원한 제사장이라, 하였도다.)”
- (179) 히8:12 “내가 그들의 불의에 대하여 공물을 베풀고 다시는 그들의 죄들과 그들의 불법들을 기억하지 아니하리라, 하시느니라.”
- (180) 히10:30 “원수 갚는 일은 내게 속하였으니 내가 갚아 주리라. 주가 말하노라, 하시고 또 다시, 주가 자신의 백성을 심판하리라, 하고 말씀하신 분을 우리가 아노니”
- (181) 히10:34 “너희에게 하늘에 더 낮고 영구한 실체가 있는 줄 너희 자신이 알므로 결박 중에 있는 나를 너희가 불쌍히 여겼고 너희 재산을 노략당하는 것도 기쁘게 여겼느니라.”
- (182) 히11:11 “믿음을 통해 사라 자신도 나이가 지났을 때에 씨를 수태하는 힘을 받아 아이를 출산하였으니 이는 그녀가 약속하신 분을 신실한 분으로 판단하였기 때문이라.”
- (183) 히11:13 “이들은 다 믿음 안에서 죽었으며 약속하신 것들을 받지 못하였으되 멀리서 그것들을 보고 확신하며 끌어안았고 또 땅에서는 자기들이 나그네요 순례자라고 고백하였으니”
- (184) 히12:20 “(그들은 주께서 명령하신 것 즉, 짐승 하나라도 그 산에 닿으면 돌로 맞거나 화살로 꿰뚫리리라, 하신 것을 견디지 못하였느니라.”
- (185) 벧전1:22 “너희가 사랑을 통해 진리에 순종함으로 너희 혼을 깨끗하게 하여 거짓 없이 형제들을 사랑하기에 이르렀으니 순수한 마음으로 뜨겁게 서로 사랑하라.”
- (186) 벧전4:3 “우리가 색욕과 정욕과 과음과 환락과 연희와 가증한 상상 숭배 속에서 걸어 이방인들이 하고자 하는 바를 행한 것이 우리 삶의 지나간 때로 우리에게 족하도다.”
- (187) 벧전4:14 “너희가 그리스도의 이름으로 인해 비방을 받으면 행복한 자로다. 영광의 영 곧 하나님의 영께서 너희 위에 머물러 계시느니라. 그분께서 그들 편에서는 비방을 받으시나 너희 편에서는 영광을 받으시느니라.”
- (188) 벧전5:2 “너희 가운데 있는 하나님의 양떼를 먹이고 감독하되 억지로 하지 말고 자진해서 하며 더러운 이익을 위해 하지 말고 오직 준비된 마음으로 하며”
- (189) 벧후3:10 “그러나 주의 날이 밤의 도둑같이 오리니 그 날에는 하늘들이 큰 소리와 함께 사라지고 원소들이 뜨거운 열에 녹으며 땅과 그 안에 있는 일들도 불태워지리라.”
- (190) 요일4:3 “예수 그리스도께서 육체 안에 오신 것을 시인하지 아니하는 영마다 하나님께 속하지 아니하였나니 이것이 적그리스도의 그 영이니라. 그것이 오리라는 말을 너희가 들었거니와 그것이 지금 이미 세상에 있느니라.”

- (191) 요일5:13 “내가 하나님의 아들의 이름을 믿는 너희에게 이것들을 쓴 것은 너희에게 영원한 생명이 있음을 너희가 알게 하고 또 하나님의 아들의 이름을 너희가 믿게 하려 함이라.”
- (192) 계1:8 “나는 알파와 오메가요 시작과 끝마침이라. 지금도 있고 전에도 있었고 앞으로 올 주 곧 전능자가 말하노라.”
- (193) 계1:11 “이르시기를, 나는 알파와 오메가요, 처음과 마지막이라. 네가 보는 것을 책에 기록하여 아시아에 있는 일곱 교회 곧 에베소, 서머나, 버가모, 두아디라, 사데, 필라델피아, 라오디게아 교회에게 보내라, 하시더라.”
- (194) 계1:11 “이르시되, 나는 알파와 오메가요, 처음과 마지막이라. 네가 보는 것을 책에 기록하여 아시아에 있는 일곱 교회 곧 에베소, 서머나, 버가모, 두아디라, 사데, 필라델피아, 라오디게아 교회에 보내라, 하시더라.”
- (195) 계5:14 “이에 네 짐승이 이르되, 아멘, 하고 스물네 장로가 엎드려 영원무궁토록 살아 계시는 그분께 경배하더라.”
- (196) 계11:1 “또 내가 막대기 같은 갈대를 받으며 그 천사가 서서 이르기를, 일어나 하나님의 성전과 제단과 그 안에서 경배하는 자들을 측량하되”
- (197) 계11:17 “이르되, 오 주 하나님 전능자여, 지금도 계시고 전에도 계셨으며 앞으로 오실 주께 우리가 감사를 드림은 주께서 친히 주의 큰 권능을 취하시고 통치하셨기 때문이니이다.”
- (198) 계14:5 “그들의 입에서 교활함을 찾을 수 없었으니 그들은 하나님의 왕좌 앞에서 잘못이 없도다.”
- (199) 계15:2 “또 내가 보니 불 섞인 유리 바다 같은 것이 있는데 짐승과 그의 형상과 그의 표와 그의 이름의 수를 이기고 승리한 자들이 하나님의 하프들을 가지고 유리 바다 위에 서서”
- (200) 계21:24 “구원받은 자들의 민족들이 그 도시의 빛 가운데서 다니겠고 땅의 왕들이 자기들의 영광과 존귀를 가지고 그곳으로 들어가리라.”



추천 참고 도서

1. 「킹제임스 흠정역 성경」(한영대역, 스티디, 큰글자, 박사, 작은성경, 신약 성경 등), 그리스도예수안에(www.KeepBible.com).
2. 「킹제임스 성경의 역사」, S. 김 저, 정동수 역, 그리스도예수안에.
3. 「킹제임스 성경 답변서」(구 '킹제임스 성경에 관한 100가지 질문과 대답'), S. 김 저, 정동수 역, 그리스도예수안에.
4. 「킹제임스 성경 입문서」(구 '킹제임스 성경 길라잡이'), B. 버튼 저, 정동수 역, 그리스도예수안에.
5. 「킹제임스 성경 번호」, E. 힐즈 저, 정동수 역, 그리스도예수안에.
6. 「킹제임스 성경의 4중 우수성」, D. 웨이트 저, 정동수 역, 그리스도예수안에.
7. 「킹제임스 성경의 영광」, T. 홀랜드 저, 정동수 역, 그리스도예수안에.
8. 「신약분석성경」(한/헬/영 대역판), 송종섭 저, 신약원어연구소.
9. 「뉴바이블」, 송종섭 저, 신약원어연구소.
10. 「우리말 성경 연구」, 나채운 저, 기독교문사.
11. 「New Age Bible Versions」, Gail Ripplinger(www.Chick.com 혹은 www.amazon.com).
12. 「Did the Catholic Church Give Us the Bible?」, David W. Daniels(www.Chick.com 혹은 www.amazon.com).

하나님께서 말씀하심



בראשית ברא אלהים את
השמים ואת הארץ והאֵרץ
היתה תהו ובהו וחשך על
תהום ורוח אלהים קדחה

히브리어 구약성경

BIBLOS γενέσεως
'Ιησου χριστου, υιου
Δαβιδ, υιου 'Αβραάμ.
'Αβραάμ ἐγέννησεν

그리스어 신약성경

거룩한 사람들이 기록함

**원래의 기록
(자필원본)**

**히브리어/그리스어 전통본문
모든 사본 중 가장 신실한 것들**

번역본들

**프로테스탄트
종교개혁 성경**

번역자들
오직 경건하고
신실한 사람들

번역기술
단어 대 단어의
"축자 번역"
"동적 일치 배제"



**종교개혁의 정신과
함께 중요 교리와 하
나님의 말씀의 권위
가 완전히 보존됨**

킹제임스 성경의 선구자들

위클리프 성경	1382
틴대일 성경	1525
커버데일 성경	1535
매튜 성경	1537
그레이트 성경	1539
제네바 성경	1560



**1611년 킹제임스 성경
권위역본**

개역성경에서 삭제된 구절들

	성경 위치	개역	킹제임스 흠정역 성경
1	마17:21	(없음)	그럼에도 불구하고 이런 종류는 기도와 금식을 통하지 않고는 나가지 아니하느니라, 하시니라.
2	마18:11	(없음)	사람의 아들은 잃어버린 것을 구원하려고 왔느니라.
3	마23:14	(없음)	서기관들과 바리새인들, 위선자들아, 너희에게 화가 있을지어다! 너희가 과부들의 집을 삼키고 걸치레로 길게 기도하나니 그런즉 너희가 더 큰 정죄를 받으리라.
4	막9:44	(없음)	거기서는 그들의 벌레도 죽지 아니하고 불도 꺼지지 아니하느니라.
5	막9:46	(없음)	거기서는 그들의 벌레도 죽지 아니하고 불도 꺼지지 아니하느니라.
6	막11:26	(없음)	그러나 너희가 만일 용서하지 아니하면 하늘에 계신 너희 아버지께서도 너희의 범법을 용서하지 아니하시니라, 하시니라.
7	막15:28	(없음)	이로써, 그가 범법자들과 함께 계승되었도다, 하시는 성경 기록이 성취되었더라.
8	눅17:36	(없음)	두 남자가 들에 있을 터인데 하나는 붙잡혀 가고 다른 하나는 남겨지리라, 하시니라.
9	눅23:17	(없음)	(이는 그 명절이 되면 그가 필연적으로 반드시 한 사람을 그들에게 놓아주어야 하기 때문이더라.)
10	행8:37	(없음)	빌립이 이르되, 만일 그대가 마음을 다하여 믿으면 받을 수 있느니라, 하니 그가 응답하여 이르되, 예수 그리스도께서 하나님의 아들이심을 내가 믿노라, 하니라.
11	행15:34	(없음)	그럼에도 불구하고 실라는 거기에 그대로 머무는 것을 기뻐하더라.
12	행28:29	(없음)	그가 이 말들을 하매 유대인들이 떠나서 자기들끼리 큰 논쟁을 벌이더라.
13	롬16:24	(없음)	우리 주 예수 그리스도의 은혜가 너희 모두와 함께 있기를 원하노라. 아멘.
14	요일 5:7~8	증언하는 이가 셋이니 성령과 물과 피라 또한 이 셋은 합하여 하나이니라	하늘에 증언하는 세 분이 계시니 곧 아버지와 말씀과 성령님이시라. 또 이 세 분은 하나이시니라. 땅에 증언하는 셋이 있으니 영과 물과 피라. 또 이 셋은 하나로 일치하느니라. (← 개역개정은 이 구절을 빼고 6절을 둘로 나누어 6절 후반부를 7절에 넣었음.)

개역개정판, 표준새번역, 공동번역도 위의 구절들을 빼거나 또는 원래 없는 것처럼 괄호나 각주 처리함.

하늘과 땅은 없어지겠으나 내 말들은 없어지지 아니하리라 (마24:35)

총판 : 생명말씀사 www.lifebook.co.kr

www.KeepBible.com NAVER 성경지킴이 검색

도서출판  그리스도 예수안에

킹제임스 흠정역



King James Bible 1611
한영대역 큰글자성경
스터디바이블 작은성경



(없음)이 없는 성경이 있습니다!

거대 로마 가톨릭 교회의 권력 하에서 중세 암흑시대를 살았던 민초들은 성경을 읽을 수 없었지만, 성경을 번역한 죄로 화형당한 선조들의 기도가 응답되어, 왕의 명령에 의해 탄생한 하나님의 말씀이 있었습니다. 지난 400년간 세상을 비춘 **진리의 빛 1611년 킹제임스 영어성경**. 이제 우리에게도 하나님의 온전한 말씀 킹제임스 흠정역 성경이 있습니다.

영어 킹제임스 성경은

- 원어(히브리어 마소라 본문, 그리스어 공인본문)의 단어들을 그대로 일대일 대응시켜 번역한 성경입니다.
- 지난 400년 동안 한 번의 개정도 없이 순수하게 보존된 성경입니다.
- 영어권에서 모든 성경과 모든 신학서적의 표준이 된 성경입니다.
- 웨슬리·스필전·무디·로이드존스 등 권능의 사역자들이 사용한, 유일한 복음의 도구였습니다.
- 전세계 모든 성경 중에서 가장 많이 판매되고 읽히고 번역된 성경입니다.

우리말 킹제임스 흠정역 성경은

- 1611년 영어 킹제임스 성경을 충실하게 번역하여 '(없음)'으로 표시된 부분이 없습니다.
- 루시퍼·갈보리 등의 단어들이 살아 있으며 천국·지옥·삼위일체 등의 교리가 명확합니다.
- 우리말 어법에 충실하게 옮겨 읽기 쉽고 이해하기 쉬우며 운율이 그대로 유지되어 감동이 살아 있습니다.
- 정확한 용어색인이 가능하도록 모든 중요 단어를 통일시켰습니다.
- 역사성과 현실성이 반영되어 원어와 영어의 감동을 전해주는 하나님의 말씀입니다.

총판 : 생명의말씀사 www.lifebook.co.kr

본 출판사는 생명의말씀사 온라인서점에서 '8대 성경 출판사'로 꼽히며, 10년 전 처음 출간된 흠정역 성경은 이미 베스트 성경으로 자리잡았습니다.

독원 www.KeepBible.com